

MØDESTEDET FOR KULTURPOLITIKERE OG KULTURFOLK

# Velkommen til DB ÅRSMØDE 2011

KULTURVÆRFTET I HELSINGØR 9. TIL 11. MARTS

## BIBLIOTEKET I 3D: DET LOKALE, DET NATIONALE, DET GLOBALE Hvad er bibliotekernes vigtigste opgaver lokalt, nationalt og globalt?

Årsmøde 2011 sætter fokus på bibliotekernes opgaver i 3Dimensioner. Hvordan varetager bibliotekerne de lokale opgaver bedst muligt, hvordan bidrager bibliotekerne til udviklingen af videnssamfundet på nationalt plan og hvordan ser bibliotekernes opgave ud på internationalt plan, når det handler om demokrati og medborgerskab?

Kom med til årsmødet og få præsenteret en masse nye idéer. Deltag også i debatten om nogle af de initiativer, som allerede er taget for at høre, hvad der virker og ikke virker.

På årsmødet samles omkring 400 kulturpolitikere, bibliotekschefer og og mange andre, som er med til at sætte den biblioteks- og kulturpolitiske dagsorden i Danmark.

Danmarks Biblioteksforening byder landets kulturpolitikere, folketingsmedlemmer, bibliotekschefer og -personale, studerende, biblioteksfirmaer og andre samarbejdspartnere fra væsenet velkommen til årsmøde 2011.

Forude venter et par spændende dage på Helsingørs nye Kulturværft med masser af inspiration og konkret viden til at tage med hjem samt politisk og faglig networking og socialt samvær med kolleger og samarbejdspartnere – nye som gamle.

På årsmødet afholdes også foreningens generalforsamling, hvor linierne for foreningens politiske arbejde beskrives – og så er årsmødet stedet, hvor du finder flest biblioteksfirmaer samlet på ét sted.

**Gå ikke glip af årets vigtigste bibliotekskonference!**  
**Velkommen til Danmarks Biblioteksforenings årsmøde 2011 i Helsingør!**

### Årsmødets sponsorer



Dansk BiblioteksCenter A/S er årsmødets hovedsponsor.  
DBC udstiller på stand 22 og 27.

Helsingør Kommune inviterer årsmødets deltagere på en hyggelig og inspirerende sammenkomst på Kulturværftet onsdag aften.

Helsingør Kommunes Biblioteker sponsorerer kulturudflugterne torsdag eftermiddag.

Axiell Scandinavia sponsorerer konferencetaskerne.  
Axiell Scandinavia udstiller på stand 20 og 21.

Nyt Dansk Litteraturselskab er med til at sponsorere underholdningen med Omar Marzouk torsdag aften.  
Nyt Dansk Litteraturselskab udstiller på stand 1.



# FORELØBIGT PROGRAM

## ONSDAG

- 17.00 **Nyt Dansk Litteraturselskab**  
Generalforsamling
- 19.30 - **Kulturaften**  
22.00 Helsingør Kommune byder velkommen på Kulturværftet.  
Bl.a. overrækkelse af Edvard Pedersens Biblioteksfonds  
Forfatterpris

## TORS DAG

- 9.00 **Morgensang og velkomst**  
ved formand for DB, *Vagn Ytte Larsen*
- 9.15 **Præsentation af Helsingør**  
ved borgmester *Johannes Hecht-Nielsen*, Helsingør
- 9.30 **Demokratihåndbogen, bibliotekerne og aktivt medborgerskab** ved skuespiller *Flemming Jensen* og filosof *Lene Andersen*
- 10.15 **Udstillingsbesigtigelse og kaffe**
- 10.45 **Generalforsamling, 1. del**  
Formandens beretning
- 11.00 **Valggruppe A, partigruppemøder**  
11.00 **Valggruppe B, valg af 2. næstformand samt temamøde**
- 12.00 **Frokost og udstillingsbesigtigelse**
- 13.00 **Generalforsamling, 2. del**  
Debat om formandens beretning
- 14.00 **De danske metropoler biblioteksstrategi**
  - Hvorfor satser Århus på nyt centralt hovedbibliotek?  
Rådmand i Århus, *Marc Perera Christensen (C)*
  - Hvorfor satser København på decentral biblioteksstruktur?  
Næstfmd. i Københavns Kommunes kulturudvalg  
*Simon Strange (A)*  
Ordstyrer: *Pernille Drost*, fmd. BF
- 15.00 **Udstillingsbesigtigelse og kaffe**
- 15.30 - **Kulturudflugter**  
17.30
- 15.30 - **Digitise it and we'll use it**  
17.30 Can public libraries and their users benefit and profit from projects such as Europeana or the GOOGLE Books Library Project?  
*Jill Cousins*, Director of Europeana Foundation  
*Bas Savenije*, Director at The Royal Library, Den Haag  
*Leonid Taycher*, Technical Lead of the Book Search Metadata and Rights group, Google  
Ordstyrere: *Charlotte C. Pedersen* og *Andrew Cranfield*
- 19.00 **Ankomst til festaften på Hotel Marienlyst**
- 19.30 - **Festaften**  
01.00 Bl.a. med uddeling af Læsernes Bogpris 2011, underholdning og dans.

## FREDAG

- 9.00 **Morgensang og indgangsbøn**
- 9.10 **Hvad så, biblioteker?**  
Biblioteket – borgernes indgang til samfundet.  
Hvordan lever biblioteket op til borgernes forventninger og hvordan medvirker de til samfundsudviklingen?  
Ved direktør i DB, *Michel Steen-Hansen*
- 9.30 **Innovation og partnerskaber**  
Modeller og udbytte – hvordan bidrager vi til folkebibliotekerne i vidensamfundet?  
*Ulrich Breuning*, MPLC  
*Flemming Munch*, Statsbiblioteket  
*Lise Vandborg*, Litteratursiden  
Axiell Scandinavia  
DBC
- 10.30 **Udstillingsbesigtigelse og kaffe**
- 11.00 **Fra højre mod venstre**  
Hvordan bliver Danmark verdens bedste vidensamfund og hvilken rolle skal bibliotekerne spille i fremtidens vidensamfund?  
*Martin Ågerup*, direktør i CEPOS  
*Jens Jonatan Steen*, direktør i CEVEA  
Ordstyrer og provokatør: *Bjarke Møller*, chefredaktør *Mandag Morgen*
- 12.00 **Opsamling**  
ved *Niels Jensen*, Organisationen Danske Museer
- 12.15 **Tak for denne gang og på gensyn i Frederikshavn i 2012**  
Kulturudvalgsformand i Frederikshavn, *Mogens Brag*  
Formand for DB, *Vagn Ytte Larsen*
- 12.45 - **Reception**  
14.30 Danmarks Biblioteksforenings formand, *Vagn Ytte Larsen*, fylder 70 år

# DET FAGLIGE PROGRAM

## TORS DAG

### DEMOKRATHÅNDBOGEN, BIBLIOTEKERNE OG AKTIVT MEDBORGERSKAB

Filosof og forfatter Lene Andersen har sat sig for at udbrede demokrati til hele verden gennem sin hjemmeside [www.democracy-handbook.org](http://www.democracy-handbook.org).

Håndbogen er en international brugermanual i demokrati, der bl.a. forklarer, hvad det betyder at leve i et demokrati i hverdagen. Bogen skal hjælpe med at udbrede demokrati som folkeligt projekt nedefra som i dansk folkeoplysningstradition.

Sammen med foreningens bestyrelsesformand, skuespilleren *Flemming Jensen*, fortæller *Lene Andersen* om projektet, og om hvordan bibliotekerne kan deltage i udbredelsen af aktivt medborgerskab.

**TORS DAG KL. 09.30-10.15**

### GENERALFORSAMLING I DB

Generalforsamlingen afvikles i to omgange i løbet af torsdagen.

Torsdag formiddag aflægger formanden beretning. Derefter har både partigrupperne og valggruppe B lejlighed til at drøfte beretningen og andre bibliotekspolitiske spørgsmål.

Fælles debat af beretningen sker kl. 13.00.

**TORS DAG KL. 10.45 OG 13.00**

### PARTIGRUPPEMØDER VALGGRUPPE A

Partierne diskuterer individuelt formandens beretning samt andre relevante bibliotekspolitiske emner.

**TORS DAG KL. 11.00**

### TEMAMØDE VALGGRUPPE B

Litteraturen, bøgerne, digitaliseringen, kulturen og bibliotekerne.

Temadrøftelse med oplæg fra forskellige interessenter.

Desuden debat af formandens beretning.

**TORS DAG KL. 11.00**

### DE DANSKE METROPOLERS BIBLIOTEKSSTRATEGI

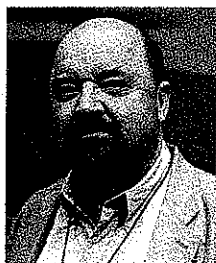
Set udefra satser Danmarks to største kommuner på forskellige strategier, når det gælder bibliotekernes rolle i byudviklingen.

Århus Kommune satser mange hundrede millioner på et stort nyt multimediecenter og har lagt borgerservice og biblioteker sammen i lokalbibliotekerne.

København satser på en decentral biblioteksstruktur, hvor man udbygger lokalbibliotekerne sammen med kulturhuse og idrætsfaciliteter, mens der ikke er afsat væsentlige midler til hovedbibliotek.

Hør oplæg om de to strategier fra *Marc Perera Christensen* (C), rådmand i Århus, og *Simon Strange* (A), næstfmd. i Københavns Kommunes kulturudvalg. Ordstyrer: *Pernille Drost*, Formand for BF.

**TORS DAG KL. 14.00**



Flemming Jensen



Lene Andersen



Marc Perera Christensen



Simon Strange



Martin Ågerup



Jens Jonatan Steen

## DIGITISE IT AND WE'LL USE IT

Can public libraries and their users benefit and profit from projects such as Europeana or the GOOGLE Books Library Project?

There are many reasons to digitize a nation's cultural heritage – e.g. for economic reasons or for preservation purposes, but the user perspective has often been less prevalent. How can we ensure that national digitization strategies are user orientated and give value for money for the individual library user? Our panelists will give their opinions on how to ensure the user angle in national digitization strategies followed by the possibility for debate and discussion.

Oplægsholdere:

*Jill Cousins*, Director of Europeana Foundation

*Bas Savenije*, Director of The Royal Library, Den Haag, og *Leonid*

*Taycher*, Google

Ordstyrere:

*Charlotte C. Pedersen*, bibliotekschef, Middelfart, og

*Andrew Cranfield*, cand.mag / bibliotekar, Hans Knudsen Institutet.

**TORS DAG KL. 15.30**

## FREDAG

### HVAD SÅ, BIBLIOTEKER?

Biblioteket – borgernes indgang til samfundet.

Hvordan lever biblioteket op til borgernes forventninger, og hvordan medvirker bibliotekerne til samfundsudviklingen?

Ved DB direktør, *Michel Steen-Hansen*

**FREDAG KL. 9.10**

### INNOVATION OG PARTNERSKABER

Modeller og udbytte – hvordan bidrager vi til folkebibliotekerne i videnssamfundet?

Overvejelser og faglige indspark til den bibliotekspolitiske debat ved:

*Ulrich Breuning*, MPLC. *Flemming Munch*, Statsbiblioteket. *Lise*

*Vandborg*, Litteratursiden. *Axiell Scandinavia* og *DBC*.

**FREDAG KL. 9.30**

### FRA HØJRE MOD VENSTRE

Hvordan bliver Danmark verdens bedste videnssamfund og hvilken rolle skal bibliotekerne spille i fremtidens videnssamfund?

Debattører: *Martin Ågerup*, direktør i CEPOS og *Jens Jonatan Steen*, direktør i CEVEA

Ordstyrer og provokatør: *Bjarke Møller*, chefredaktør *Mandag Morgen*

**FREDAG KL. 11.00**

# DET REKREATIVE PROGRAM

## ONSDAG AFTEN

### HELSINGØR KOMMUNE BYDER VELKOMMEN PÅ KULTURVÆRFTET

Helsingør Kommune byder velkommen på Kulturværftet – et kulturcenter med et stort moderne hovedbibliotek, Værftsmuseum, udstillingsrum, møde- og konferencetilbud, lounge-områder, værksteder og to multisale.

Aftenen byder på kort intro til fremtidens bibliotek, let buffét og i løbet af aftenen uddeles også Edvard Pedersens Biblioteksfonds Forfatterpris.

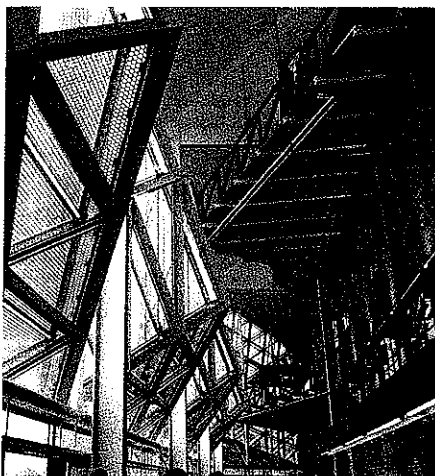
**ONSDAG KL. 19.30-22.00**

## TORS DAG

### KULTURUDFLUGTER

Benyt eftermiddagen til at få smagsprøver af Helsingør. Herunder ser du hvilke kulturudflugter du kan vælge imellem. På et par af mulighederne er der et begrænset antal pladser, så på tilmeldingsskemaet skal du prioritere dine ønsker.

**TORS DAG KL. 15.30-17.30**



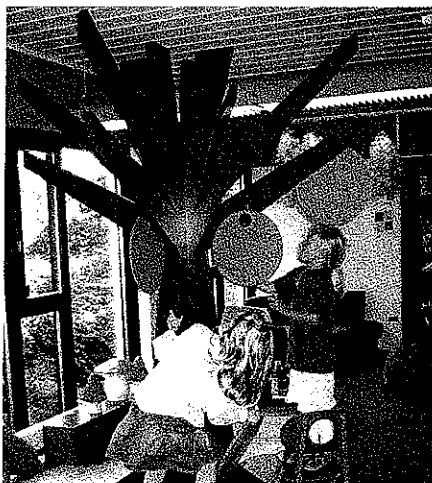
### GUIDET RUNDVISNING PÅ HOVEDBIBLIOTEKET

Biblioteket er fordelt på tre etager samt kælder til sorteringsanlæg og magasin.

I stueplan findes børnebibliotek, på første sal skønlitteratur, film, musik og spil for voksne og unge. På anden sal faglitteratur for voksne.

Bibliotekets idé og indretning tager sigte på at gøre biblioteksbesøget til en oplevelse. Biblioteket er inddelt i distrikter, som anvender en anden systematik end den gængse biblioteksopstilling. Jan Gehls principper for byrum har inspireret til pladser og torve, som giver rum til udstillinger, arrangementer og aktivitet. Biblioteket rummer en række faciliteter såsom computerrum, musikværksted, studieceller, spillerum m.m. Der er sorteringsanlæg og anvendes chipteknologi.

Bibliotekets kontorer findes i en selvstændig bygning fordelt over tre etager. Her følger indretningen principperne i New ways of Working med fleksible arbejdspladser i fælleskontorer med adgang til studie- og projektrum, møderum, samtalerum, opholdsarealer m.v.



### ESPERGÆRDE BIBLIOTEK

Kommunens største lokalbibliotek ligger otte km syd for Helsingør. Med gode faciliteter, åbningstider fra 10-19 og masser af aktiviteter for børn og voksne tiltrækker Espergærde Bibliotek rigtig mange brugere – 233.000 i 2009. Året før fik biblioteket nyt inspirationstov og cafémiljø efter idé fra Bosch og Fjord. Børnebibliotekets nye indretning med boglabyrinth, lege-, spille- og lektiezoner er dog først lige blevet færdig med hjælp fra scenograf Rie Lykke.

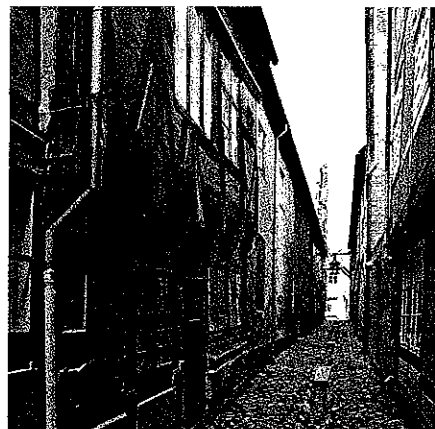
### DET GAMLE HELSINGØR – EN BYHISTORISK VANDRING (Max. 30 deltagere)

Helsingør er en enestående by. Gennem mere end 400 år – fra 1436 til 1857 – måtte hvert eneste fremmede skib, som passerede gennem Sundet med varer, ankre op på Helsingørs red for at betale sundtold. Det gav byen et internationalt præg, som gjorde den meget forskellig fra andre danske købstæder.

På Christian den Fjerdes tid var byen Danmarks næststørste, kun overskygget af hovedstaden.

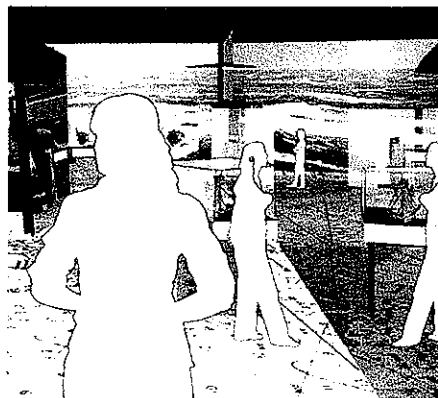
Ingen anden dansk by har så mange velbevarede historiske huse. Der er borgerhuse fra 1400- og 1500-tallet. Der er også rigmandspalæer og rige købmænds gårde fra den florissante periode i 1700-tallet. Og så er der bygninger fra industrialismens tid, nemlig Helsingør Jernskibsværft.

På en vandring gennem nogle af Helsingørs gader kommer deltagerne inden døre i Helsingør Værftsmuseum, i Karmeliterklosteret, det bedst bevarede middelalderlige klosteranlæg i Norden, i Herluf



Trolles og Birgitte Gøjes hus i Hestemøllestræde og i Museet Skibsklarerergaarden beliggende ved det, der engang var stranden.

Deltagerne vil møde en håndfuld museumsmedarbejdere, og få udleveret et til lejligheden udarbejdet materiale, der belyser noget af alt det, der kan ses på denne vandring.



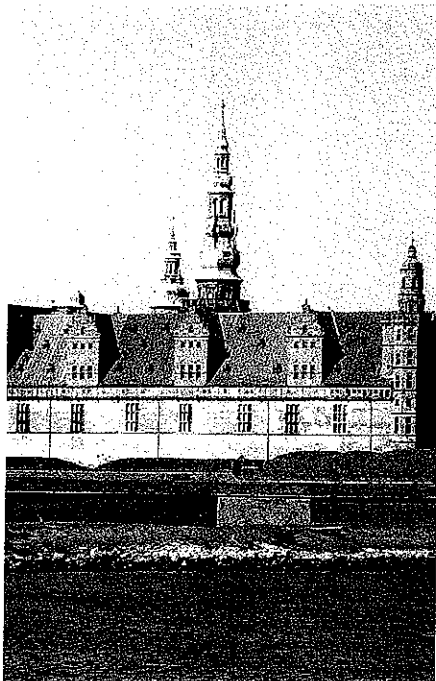
### SØFARTSMUSEET

Handels- og Søfartsmuseet har siden 1915 haft til huse på et af verdens mest imponerende renæssanceslotte – Kronborg i Helsingør. Museet har oparbejdet en stor viden inden for dansk søfartshistorie. Som nabo til Kulturværftet – i en 150 meter lang tørdok fra Helsingør Skibsværft – bygges nu det kommende 7.600 m<sup>2</sup> store Søfartsmuseum, tegnet af BIG, Bjarke Ingels Group. Museet forventes at åbne ultimo 2012.

Få en intro til det nuværende og nye museum, hvor der lægges en ny kurs for kulturhistoriske udstillinger med et udstillingsgreb, der gennem ny teknologi, saglighed og autenticitet gør de maritime fortællinger tilgængelige og nærværende for alle uanset baggrund og forudsætninger. Udstillingerne tager afsæt i først at ramme de besøgendes følelser, dernæst vække til nysgerrighed og give lyst til at gå i dybden med udstillingerne.

Museets udvikling kan følges på [www.maritime-museum.dk](http://www.maritime-museum.dk).

# DET REKREATIVE PROGRAM



## GUIDET RUNDVISNING PÅ KRONBORG

(Max. 20 deltagere)

Rundvisningen er den klassiske tur med indføring i Kronborgs hovedfortælling som slot og fæstning, om sundtold, soldaterliv og hoffiv i renæssancen. Turen inkluderer besøg i de kongelige gemakker, i Dansesalen, slotskirken og hos Holger Danske i øvre kasemat.

## FESTAFTEN PÅ HOTEL MARIENLYST

Danmarks Biblioteksforening byder årsmødets deltagere velkommen til festaften på Hotel Marienlyst. Velkomstdrinken står klar fra kl. 19.00, og middagen begynder 19.30.

Undervejs uddeles Læsernes Bogpris 2011, der bliver underholdning ved stand-up komikeren Omar Marzouk, og efter middagen spilles der op til dans af Beverly Hills Orchestra.

**TORS DAG KL. 19.00-01.00**



## FREDAG

### RECEPTION

Danmarks Biblioteksforenings formand, Vagn Ytte Larsen, fylder 70 år. Det fejrer vi med en reception umiddelbart efter årsmødets afslutning – og du er hermed inviteret!

**FREDAG KL. 12.45-14.30**



# PRAKTISKE FORHOLD

## ÅRSMØDET AFHOLDES PÅ KULTURVÆRFET, ALLEGADE 2 3000 HELSINGØR

### TILMELDING

Som altid kan foreningens medlemmer deltage i generalforsamling, partigruppemøder / møde i valggruppe B uden at betale gebyr. For deltagelse i det øvrige program opkræves gebyr.

### PRIS

Ved tilmelding senest den 31. januar 2011 er deltagergebyret for DBs medlemmer kr. 2.600. Efter den 31. januar 2011 er gebyret for DBs medlemmer på kr. 3.100. Gebyret for DBs medlemmer er uændret i forhold til 2010. For ikke-medlemmer er deltagergebyret på kr. 4.500, uanset tilmeldingstidspunkt. Priserne er excl. moms og uden hotel.

### TILMELDING SKER VIA WWW.DBF.DK

Alle medlemmer har modtaget en mail med et link til den tilmeldingsformular, som skal benyttes. Har du som medlem ikke modtaget eller måske mistet mailen, så kan du finde tilmeldingsformularen på [www.dbf.dk](http://www.dbf.dk).

Er du i tvivl om noget vedr. tilmeldingen, bedes du kontakte DBs sekretariat på [dbf@dbf.dk](mailto:dbf@dbf.dk) eller tlf 3325 0935.

Årsmødeprogrammet med alle praktiske oplysninger offentliggøres på [www.dbf.dk](http://www.dbf.dk), hvor og så eventuelle programændringer annonceres.

### ARRANGØRER

Årsmødet arrangeres af Danmarks Biblioteksforenings årsmødeudvalg og sekretariat i tæt samarbejde med Helsingør Kommunes Biblioteker og Helsingør Kommune.

Det praktiske vedrørende registrering, fakturering og udsendelse af årsmødematerialer varetages af DBs konferencebureau Convention-Bureauet Visitherning, tlf. 9627 2235

Under selve årsmødet kan du finde DBs sekretariat i årsmødebureauet lige udenfor konferencsalen. Vi hjælper dig gerne med alle former for spørgsmål i forbindelse med årsmødet.

# UDSTILLERE

## UDSTILLINGSOMRÅDET

Årsmødets deltagere kan besøge udstillingerne under hele årsmødet.

Udstillingsområdet er åbent fra torsdag kl. 08.30 til 17.30 og fredag fra kl. 08.30 til 12.45.

Kaffepauser og frokost afvikles i udstillingsområdet.




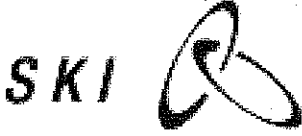



Se leverandørernes mange nye tilbud til bibliotekerne i udstillingsområdet, som denne gang er fordelt over tre niveauer beliggende umiddelbart ovenover konferencsalen.

En særlig brochure om de udstillende firmaer udleveres sammen med det øvrige årsmødemateriale ved registreringen på Kulturværftet.



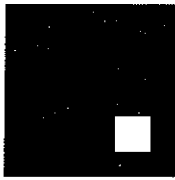

### NIVEAU 3

 <p>Stand nr. 24</p>	 <p>Stand nr. 25</p>		
 <p>Stand nr. 18 + 19</p>	 <p>Stand nr. 20 + 21</p>	 <p>Stand nr. 22 + 27</p>	 <p>Stand nr. 23 + 26</p>
 <p>Stand nr. 14</p>	 <p>Stand nr. 15</p>	 <p>Stand nr. 16</p>	 <p>Stand nr. 17</p>

### NIVEAU 2

 <p>Stand nr. 10 +11</p>	 <p>Stand nr. 12</p>	 <p>Stand nr. 13</p>	
 <p>Stand nr. 5</p>	 <p>Stand nr. 6</p>	 <p>Stand nr. 7 + 8</p>	 <p>Stand nr. 9</p>

### NIVEAU 1

 <p>Stand nr. 1</p>	 <p>Stand nr. 2</p>	 <p>Stand nr. 3</p>	 <p>Stand nr. 4</p>
--	--	---	--

### NIVEAU 0 = KONFERENCESAL

**TILMELDINGSBLANKET**  
**Danmarks Biblioteksforenings Årsmøde og Generalforsamling 2011**  
**Kulturværftet i Helsingør 9.-11. marts**



*Udfyld og indsend tilmeldingsblanketten*

**Jeg ønsker at deltage på Danmarks Biblioteksforenings Årsmøde 2011 i Helsingør**

Hvilken Kommune/Organisation repræsenterer du? \_\_\_\_\_

Fornavn: \_\_\_\_\_

Efternavn: \_\_\_\_\_

Stilling: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Postnummer: \_\_\_\_\_

By: \_\_\_\_\_

Tlf: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

**Jeg skal registreres som**

- Personligt medlem
- Repræsentant for ikke-kommunalt bibliotek, forening, organisation e.l.
- Repræsentant for brugerråd
- Andet: \_\_\_\_\_

**Velkommen til**  
**Danmarks Biblioteksforenings årsmøde og generalforsamling**  
**9.-11. marts 2011**  
**Kulturværftet, Allégade 2, 3000 Helsingør**

VEND

## Tilmelding til events på årsmødet

Se programmet for uddybende oplysninger om de enkelte begivenheder.

### Sammenkomst onsdag aften den 9. marts

Ja tak, jeg vil gerne deltage i arrangementet onsdag den 9. marts kl. 19.30.

### Kulturudflugter torsdag eftermiddag den 10. marts

Du kan deltage på én af nedenstående kulturudflugter/seminarer.

Der er et begrænset antal pladser til udflugterne, så du bedes prioritere dine ønsker. Skriv 1 ud for den udflugt du helst vil på og 2, 3, 4, 5, og 6 ved dine øvrige ønsker.

- Guidet rundvisning på Hovedbiblioteket
- Espergærde Bibliotek
- Det gamle Helsingør – en byhistorisk vandring (max. 30 deltagere)
- Søfartsmuseet
- Guidet rundvisning på Kronborg (max. 20 deltagere)
- Digitise it and we'll use it på Kulturværftet

### Festaften torsdag den 10. marts

- Ja tak, jeg vil gerne deltage i festaftenen torsdag den 10. marts, kl. 19.30
- Nej tak, jeg er desværre forhindret i at deltage i festaftenen

Hotelreservation ønskes:       Ja       Nej

Ankomstdato: \_\_\_\_\_

Afrejsedato: \_\_\_\_\_

### **Tilmeldingsblanketten udfyldes med blokbogstaver og fremsendes til**

DBs konferencebureau ConventionBureauet, Visitherning, Torvet 8, 7400 Herning, telefon 96 27 22 35 eller mail [ab@visitherning.com](mailto:ab@visitherning.com)

Dato: \_\_\_\_\_ Underskrift: \_\_\_\_\_

**Velkommen til  
Danmarks Biblioteksforenings årsmøde og generalforsamling  
9.- 11. marts 2011  
Kulturværftet i Helsingør**